



Molina Dual Options Cal MediConnect

Medicare-Medicaid Plan

خلاصه مزایای سال 2021

California H8677-002

ارائه دهنده خدمات به Los Angeles County

معرفی

این نوشتار خلاصه کوتاهی از مزایا و خدمات تحت پوشش Molina Dual Options می باشد. و شامل پرسش های متداول، اطلاعات تماس مهم، مروری بر مزایا و خدمات عرضه شده و اطلاعاتی در مورد حقوق شما به عنوان یکی از اعضای Molina Dual Options. عبارات کلیدی و تعاریف آنها به ترتیب حروف الفبا در آخرین فصل دفترچه راهنمای اعضا گنجانده شده است.

فهرست مطالب

- A. رفع مسئولیت 2
- B. پرسش های متداول 4
- C. مروری بر خدمات 7
- D. خدمات تحت پوشش بیمه ای غیر از Molina Dual Options 17
- E. خدماتی که تحت پوشش Molina Dual Options، Medicare و Medi-Cal قرار نمی گیرد 18
- F. حقوق شما به عنوان یک عضو این بیمه 19
- G. نحوه ارائه شکایت یا درخواست تجدید نظر در مورد خدمات پذیرفته نشده 20
- H. اقدامات مربوط به زمانی که گمان می کنید کلاهبرداری شده است 21

A. رفع مسئولیت

این نوشتار خلاصه ای از خدمات بهداشتی تحت پوشش Molina Dual Options Medicare-Medicaid Plan در سال 2021 است. این نوشتار فقط شامل خلاصه مطالب است. جهت اطلاع از لیست کاملی از مزایا، لطفاً دفترچه راهنمای اعضا را مطالعه کنید. 

- ❖ دفترچه راهنمای اعضا در سال 2021، تا 15 اکتبر در دسترس خواهد بود. همیشه نسخه به روزرسانی شده ای از دفترچه راهنمای اعضا در سال 2021 در وب سایت ما به آدرس www.MolinaHealthcare.com/Duals موجود است. می توانید روزهای دوشنبه تا جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی از طریق شماره (855) 665-4627، TTY: 711، روزهای دوشنبه تا جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی با خدمات اعضا تماس بگیرید و درخواست کنید یک نسخه از دفترچه راهنمای اعضا در سال 2021 برای شما پست شود.
- ❖ Molina Dual Options Cal MediConnect Plan Medicare-Medicaid Plan یک طرح بیمه سلامتی است که برای ارائه مزایای هر دو طرح Medicare و Medi-Cal به ثبت نام شدگان با این دو طرح دارای قرارداد می باشد. این بیمه برای اشخاصی می باشد که در هر دو برنامه Medicare و Medi-Cal عضویت دارند.
- ❖ عضویت در Molina Dual Options به شما این امکان را می دهد که از مزایای هر دو طرح Medicare و Medi-Cal بهره مند شوید. مدیر پرونده Molina Dual Options به شما کمک می کند تا نیازهای مربوط به مراقبت های بهداشتی خود را مدیریت کنید.
- ❖ این لیست کامل نیست. اطلاعات مربوط به مزایا خلاصه فشرده ای از موارد است و کلیه مزایا در آن ذکر نشده است. برای کسب اطلاعات بیشتر، با طرح تماس بگیرید یا دفترچه اعضا را مطالعه کنید.
- ❖ Molina Healthcare مطابق با قوانین حقوق مدنی فدرال است و به دلیل نژاد، قومیت، اصل و نسب ملی، مذهب، جنسیت، جنس، سن، ناتوانی ذهنی یا جسمی، وضعیت سلامتی، دریافت مراقبت های بهداشتی، سوابق درخواست ها، سابقه پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، سوابق قابلیت بیمه شدن، موقعیت جغرافیایی تبعیض قائل نمی شود.
- ❖ ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (855) 665-4627, TTY: 711, Monday - Friday, 8 a.m. to 8 p.m., local time. The call is free.
- ❖ ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (855) 665-4627, servicio TTY al 711, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora local. La llamada es gratuita.
- ❖ CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-665-4627 (TTY: 711).
- ❖ PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-665-4627 (TTY: 711).
- ❖ انتباه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، نوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. اتصل على (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية / أجهزة اتصالات المعاقين: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحاً إلى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي. هذه المكالمات مجانية.
- ❖ 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-855-665-4627 (TTY : 711).

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

- ❖ 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-665-4627 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.
- ❖ ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-665-4627 (телетайп: 711).
- ❖ توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-665-4627 (TTY: 711) تماس بگیرید.
- ❖ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Զանգահարեք 1-855-665-4627 (TTY (հեռախոյ)՝ 711):
- ❖ ប្រយ័ត្ន: បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាជំនួយផ្នែកភាសាដោយមិនគិតល្អល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរទូរស័ព្ទ 1-855-665-4627 (TTY: 711)
- ❖ می‌توانید این متن را به صورت رایگان به سایر فرمت‌ها، مانند چاپ درشت، بریل، یا فایل صوتی، دریافت کنید. با شماره 1-855-665-4627 (TTY: 711)، دوشنبه تا جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی تماس بگیرید. برقراری تماس رایگان است.
- ❖ می‌توانید درخواست کنید که ما همیشه اطلاعات را به زبان یا قالبی که نیاز دارید برای شما ارسال کنیم. به این امر درخواست دائمی گفته می‌شود. ما درخواست دائمی شما را ثبت می‌کنیم تا لازم نباشد که برای هر بار ارسال اطلاعات به طور جداگانه درخواست کنید. جهت دریافت این نوشتار به زبانی به غیر از انگلیسی، لطفاً با ایالت به شماره 541-5555 (800)، TTY: 711، دوشنبه تا جمعه از 8 a.m. تا 5 p.m. به وقت محلی به منظور بروز رسانی پرونده خود به زبان دلخواه تماس بگیرید. جهت دریافت این نوشتار در قالب متفاوت، لطفاً با بخش خدمات اعضا به شماره 1-855-665-4627 (TTY: 711)، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی تماس بگیرید. یک نماینده می‌تواند به شما در ایجاد یا تغییر درخواست دائمی کمک کند. همچنین می‌توانید با مدیر پرونده خود برای دریافت کمک و راهنمایی در مورد درخواست های دائمی تماس بگیرید.
- ❖ Molina Dual Options از قوانین فدرال حقوق شهروندی تبعیت می‌کند و بر اساس نژاد، رنگ پوست، کشور اولیه، سن، ناتوانی یا جنسیت هیچ تبعیضی قائل نمی‌شود.



B. پرسش های متداول

در جدول زیر سؤال های متداول ارائه شده است.

سؤال های متداول (FAQ)	پاسخ ها
طرح Cal MediConnect چیست؟	طرح Cal MediConnect سازمانی است متشکل از پزشکان، بیمارستان ها، داروخانه ها، ارائه دهندگان خدمات طولانی مدت و دیگر ارائه دهندگان. همچنین مدیر پرونده ای دارد که در زمینه مدیریت تمام ارائه دهندگان و خدمات به شما کمک می کند. همگی این افراد با همکاری یکدیگر، خدمات مورد نیاز شما را ارائه می کنند. Molina Dual Options (Medicare-Medicaid) یکی از طرح های Cal MediConnect است که مزایای Medicare و Medi-Cal را در اختیار ثبت نام کنندگان قرار می دهد.
منظور از مدیر پرونده Molina Dual Options چه کسی است؟	مدیر پرونده Molina Dual Options مهم ترین طرف تماس شما است. این فرد کمک می کند تا تمام ارائه دهندگان و خدمات دریافتی خود را مدیریت و همچنین اطمینان حاصل کنید که خدمات مورد نیاز خود را دریافت می کنید.
منظور از خدمات و پشتیبانی طولانی مدت (LTSS) چیست؟	LTSS برای اعضای است که برای انجام کارهای روزمره خود به کمک نیاز دارند، مانند حمام کردن، لباس پوشیدن، غذا پختن و مصرف دارو. اکثر این خدمات در منزل شما یا در جامعه محلی شما ارائه می شوند اما در آسایشگاه یا بیمارستان نیز ارائه می شود LTSS شامل برنامه های زیر می شود: برنامه ارائه خدمات چند منظوره به سالمندان (Multipurpose Senior Services Program, MSSP)، ارائه خدمات محلی به بزرگسالان (Community-Based Adult Services, CBAS) و پرستاری بلند مدت تخصصی ارائه شده توسط مراکز پرستاری (Nursing Facilities, NF).
آیا در طرح Molina Dual Options از همان مزایای Medicare و Medi-Cal که اکنون دریافت می کنید برخوردار خواهید شد؟	اکثر مزایای تحت پوشش Medicare و Medi-Cal را مستقیماً از Molina Dual Options دریافت خواهید کرد. شما با یک تیم متشکل از ارائه دهندگان در تماس خواهید بود که با کمک آنها می توانید تصمیم بگیرید چه خدماتی به که بهترین شکل پاسخگوی نیاز شما است. این امر بدان معنا است که بعضی از خدماتی که اکنون دریافت می کنید ممکن است تغییر کند. هنگامی که در Molina Dual Options ثبت نام می کنید، شما و گروه مراقبتی شما با همکاری یکدیگر تلاش خواهید کرد یک طرح مراقبت شخصی شده (Individualized Care Plan) مطابق با نیازها و وضعیت سلامت فعلی خود تنظیم کنید که پاسخگوی نیازمندی ها و اهداف شخصی شما باشد. همچنین اگر داروهای نسخه دار بخش D برنامه Medicare را دریافت می کنید که معمولاً تحت پوشش Molina Dual Options نیست، می توانید موقتاً داروها را دریافت کنید و ما به شما کمک می کنیم تا در آینده از داروهای دیگری استفاده کنید یا اینکه از استثنای Molina Dual Options برخوردار شوید تا داروی شما تحت پوشش قرار بگیرد، به شرطی که این امر از لحاظ پزشکی ضروری باشد.
آیا می توانید به همان پزشکی که اکنون شما را ویزیت می کنند مراجعه کنید؟ (ادامه این پرسش در صفحه بعدی ادامه می یابد)	معمولاً اینگونه است. اگر ارائه دهندگان شما (از جمله پزشکان و داروخانه ها) با Molina Dual Options همکاری می کنند و با ما قرارداد دارند، می توانید همچنان به آنها مراجعه کنید.



خلاصه مزایا: Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan

سؤال های متداول (FAQ)	پاسخ ها
آیا می توانید به همان پزشکی که اکنون شما را ویزیت می کنند مراجعه کنید؟ (ادامه)	<ul style="list-style-type: none"> • ارائه کنندگان خدماتی که با ما قرارداد دارند "عضو شبکه" محسوب می شوند. باید از ارائه دهندگان موجود در شبکه Molina Dual Options استفاده کنید. • اگر به مراقبت های اضطراری یا فوری یا خدمات دیالیز خارج از محل خودتان نیاز دارید، می توانید از ارائه دهندگان خارج از طرح Molina Dual Options استفاده کنید. <p>برای اطلاع از اینکه آیا پزشکان شما در شبکه این طرح حضور دارند یا خیر، با خدمات اعضا تماس بگیرید یا اینکه فهرست ارائه دهندگان و داروخانه های Molina Dual Options را مطالعه کنید.</p> <p>اگر اولین بار است که در Molina Dual Options عضو می شوید، به شما کمک می کنیم تا یک طرح مراقبت انفرادی متناسب با نیازهای خودتان داشته باشید. می توانید اکنون برای مدت 12 ماه همچنان به پزشکان فعلی خود مراجعه کنید.</p>
اگر به خدماتی نیاز داشتید که هیچ یک از اعضای شبکه Molina Dual Options آن را ارائه نمی دهد، باید چه کاری انجام دهید؟	اکثر خدمات توسط ارائه دهندگان شبکه ما ارائه می شود. اگر به خدماتی نیاز دارید که در شبکه ما ارائه نمی شود، Molina Dual Options هزینه ارائه دهندگان خارج از شبکه را پرداخت خواهد کرد.
Molina Dual Options در کجا قابل دسترسی است؟	منطقه خدماتی ما در این طرح شامل موارد زیر می شود: کانتی Los Angeles، کالیفرنیا. باید در این منطقه زندگی کنید تا بتوانید به طرح ملحق شوید.
آیا مبلغ ماهیانه ای (به آن حق بیمه نیز گفته می شود) برای Molina Dual Options پرداخت خواهید کرد؟	برای پوشش بهداشتی خود هیچ مبلغ ویژه ماهیانه دیگری به Molina Dual Options پرداخت نخواهید کرد.
مجوز قبلی چیست؟	مجوز قبلی به این معنی است که باید قبل از دریافت خدمات یا داروی خاص یا مراجعه به ارائه دهندگان خارج از شبکه، از طرف Molina Dual Options تأییدیه دریافت کنید. در صورت عدم دریافت تأییدیه، ممکن است Molina Dual Options این خدمات یا داروها را تحت پوشش قرار ندهد.
ارجاع قبلی چیست؟ (ادامه این پرسش در صفحه بعدی ادامه می یابد)	<p>در صورت نیاز اضطراری یا فوری به خدمات دیالیز در منطقه ای خارج از محدوده پوشش ما، نیازی به کسب اجازه قبلی نیست. Molina Dual Options می تواند لیست خدمات یا روال دریافت مجوز قبلی از Molina Dual Options پیش از برخورداری از این خدمات را در اختیار شما قرار دهد.</p> <p>برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد دریافت مجوز قبلی به فصل 3 دفترچه راهنمای اعضا مراجعه کنید. جهت کسب اطلاعات در مورد خدمات نیازمند اجازه قبلی به جدول مزایا در بخش D از فصل 4 دفترچه راهنمای اعضا مراجعه کنید.</p>
ارجاع چیست؟ (ادامه این پرسش در صفحه بعدی ادامه می یابد)	ارجاع یعنی که ارائه کننده مراقبتهای درمانی اولیه (PCP) باید ابتدا مجوز مراجعه به فردی غیر از PCP شما یا استفاده از ارائه کننده دیگری در شبکه برنامه درمانی را صادر کند تا بتوانید از خدمات آن ها استفاده کنید. اگر تأییدیه دریافت نکنید، Molina Dual Options ممکن است خدمات را تحت پوشش قرار ندهد. شما برای مراجعه به متخصصین خاص از جمله متخصصین سلامت زنان به ارجاع نیاز ندارید.



پاسخ ها	سؤال های متداول (FAQ)
<p>برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد هنگامیکه به ارجاع توسط PCP خود نیاز خواهید داشت به فصل 3 دفترچه راهنمای اعضا مراجعه کنید.</p>	<p>ارجاع چیست؟(ادامه)</p>
<p>اگر سؤال کلی داشتید یا درباره طرح، خدمات، منطقه خدماتی، صورتحساب یا کارت های اعضای ما سؤالی داشتید، لطفاً با خدمات اعضای Molina Dual Options تماس بگیرید:</p> <p>شماره تماس 665-4627 (855)</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. فن آوری های کمکی مانند سلف سرویس و گزینه های پست صوتی در روزهای تعطیل و پس از ساعات کاری معمول و همچنین در روزهای شنبه و یکشنبه قابل دسترسی است.</p> <p>خدمات اعضا دارای مترجم شفاهی رایگان برای افرادی که به زبان انگلیسی صحبت نمی کنند نیز می باشد.</p> <p>TTY 711</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی</p> <p>اگر درباره وضعیت سلامتتان سؤالی دارید، با خط مشاوره پرستاری تماس بگیرید.</p> <p>شماره تماس 275-8750 (888)</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. در 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته. خط مشاوره پرستاری نیز دارای خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افرادی است که به زبان انگلیسی صحبت نمی کنند.</p> <p>TTY 711</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. در 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.</p> <p>اگر به خدمات بهداشت رفتاری فوری نیاز دارید، لطفاً با خط مشاوره پرستاری تماس بگیرید.</p> <p>شماره تماس 275-8750 (888)</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. در 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته. خط مشاوره پرستاری نیز دارای خدمات مترجم شفاهی رایگان برای افرادی است که به زبان انگلیسی صحبت نمی کنند.</p> <p>TTY 711</p> <p>تماس با این شماره رایگان است. در 24 ساعت شبانه روز، 7 روز هفته.</p>	<p>اگر سؤالی داشتید یا به راهنمایی نیاز داشتید باید با چه کسی تماس بگیرید؟</p>

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

C. مروری بر خدمات

در جدول زیر، نمای کلی از خدمات مورد نیاز شما هزینه ها و نیز قوانین مربوط به این مزایا ارائه شده است.

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
	0\$	ملاقات برای درمان جراحی یا بیماری	اگر بخواهید با پزشک ملاقاتی داشته باشید
ویزیت تندرستی سالانه هر 12 ماه یکبار.	0\$	ویزیت تندرستی مانند معاینه عمومی	
سفرهای نامحدود دوسره برای حمل و نقل غیر پزشکی تحت پوشش MediCal است.	0\$	حمل و نقل به مطب پزشک	
	0\$	مراقبت توسط متخصص	
	0\$	مراقبت های پزشکی برای پیشگیری از ابتلا به بیماری ها، مانند واکسن آنفولانزا	
	0\$	به ویزیت پیشگیری کننده "Medicare خوش آمدید" (فقط یک بار)	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. تست آزمایشگاهی ژنتیک به اجازه قبلی نیاز دارد. خدمات آزمایشگاهی بیماران سرپایی نیازی به اجازه قبلی ندارد.	0\$	تست های آزمایشگاهی، مانند آزمایش خون	به تست های پزشکی نیاز دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. خدمات عکسبرداری اشعه ایکس برای بیماران سرپایی نیازی به اجازه قبلی ندارد.	0\$	عکسبرداری با اشعه ایکس یا دیگر تصویربرداری ها مانند CAT اسکن	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	تست های غربالگری مانند تست تشخیص سرطان	
ممکن است محدودیت هایی در رابطه با انواع داروهای تحت پوشش وجود داشته باشد. برای اطلاعات بیشتر به فهرست داروهای تحت پوشش Molina Dual Options مراجعه کنید	0\$ برای ذخیره 31 روزه	داروهای عمومی و کلی (بدون مارک تجاری)	شما برای مداوای بیماری یا عارضه خود به داروهایی نیاز دارید (ادامه این خدمات در صفحه بعدی)

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
<p>می توانید با مراجعه به داروخانه و یا از طریق داروخانه پستی، بدون هیچ هزینه اضافه ای یک ذخیره 90 روزه دریافت کنید.</p> <p>گاهی پیش از اینکه دارویی خاص برای بیماری شما تحت پوشش طرح قرار بگیرد، ممکن است ملزم به استفاده از داروی دیگری شوید.</p> <p>سقف ذخیره برخی داروها ممکن است محدود به 31 روز باشد.</p> <p>برای بعضی داروها محدودیت تعداد وجود دارد. ارائه دهنده شما باید برای داروهای خاص از Molina Dual Options اجازه قبلی دریافت کند.</p>			<p>برای درمان بیماری یا شرایط حاد خود به دارو نیاز دارید (ادامه)</p>
<p>ممکن است محدودیت هایی در رابطه با انواع داروهای تحت پوشش وجود داشته باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به لیست داروهای تحت پوشش Molina Dual Options (لیست داروها) مراجعه کنید.</p> <p>می توانید با مراجعه به داروخانه و یا از طریق داروخانه پستی، بدون هیچ هزینه اضافه ای یک ذخیره 90 روزه دریافت کنید.</p> <p>گاهی پیش از اینکه دارویی خاص برای بیماری شما تحت پوشش طرح قرار بگیرد، ممکن است ملزم به استفاده از داروی دیگری شوید.</p> <p>ممکن است سقف ذخیره برخی از داروها محدود به 31 روز باشد.</p> <p>برای بعضی داروها محدودیت تعداد وجود دارد.</p>	<p>0\$ برای ذخیره 31 روزه</p>	<p>داروهای مارک دار</p>	

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
ارائه دهنده شما باید برای داروهای خاص از Molina Dual Options اجازه قبلی دریافت کند.			برای درمان بیماری یا شرایط حاد خود به دارو نیاز دارید (ادامه)
ممکن است محدودیت هایی در رابطه با انواع داروهای تحت پوشش وجود داشته باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به لیست داروهای تحت پوشش طرح Molina Dual Options (لیست داروها) مراجعه کنید.	\$0	داروهای بدون نسخه (OTC)	
ما محصولات بدون نسخه (OTC) غیر تجویزی از قبیل ویتامین، کرم ضد آفتاب، مسکن درد، داروی سرفه/سرماخوردگی و نوار پانسمان را پوشش می دهیم. شما هر 3 ماه مبلغ \$60 دریافت می کنید که می توانید صرف اقلام مورد تأیید طرح کنید. سهمیه سه ماهه شما در ژانویه، آوریل، ژوئیه و اکتبر در اختیار شما قرار می گیرد. مبالغ استفاده نشده به 3 ماه بعدی منتقل خواهد شد. حتماً پیش از پایان سال کل مبلغ سهمیه خود را مصرف کنید چون در پایان سال تقویمی منقضی می شود. جهت دریافت اقلام OTC نیازی به نسخه PCP نخواهید داشت.			
داروهای بخش B شامل داروهایی است که توسط پزشک در مطب او ارائه می شود، بعضی از داروهای خوردنی درمان سرطان و بعضی از داروهایی است که همراه با برخی از تجهیزات پزشکی خاص مورد استفاده قرار می گیرد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این داروها بخش	\$0	داروهای نسخه داربخش B برنامه Medicare	

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
دفترچه راهنمای اعضا را مطالعه کنید. قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.			برای درمان بیماری یا شرایط حاد خود به دارو نیاز دارید (ادامه)
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	درمان شغلی، فیزیکی یا گفتاری	بعد از سگته یا تصادف به درمان نیاز دارید.
هر زمان و هر کجا در ایالات متحده یا در قلمروهای آن به مراقبت اضطراری نیاز داشتید، می توانید تحت پوشش خدمات پزشکی اضطراری قرار بگیرید، بدون اینکه مجوز قبلی دریافت کنید. مناطق خارج از ایالات متحده و قلمروهای آن تحت پوشش این طرح نیست مگر اینکه شرایط محدود و خاصی وجود داشته باشد. جهت کسب جزئیات، با مسئول طرح تماس بگیرید.	0\$	خدمات اتاق اورژانس	به مراقبت فوری و اضطراری نیاز دارید
برای انتقال اورژانسی به کسب مجوز قبلی نیاز است. ممکن است برای استفاده از خدمات آمبولانس غیر اورژانسی اجازه قبلی لازم باشد.	0\$	خدمات آمبولانس	
هر زمان و هر کجا در ایالات متحده یا قلمروهای آن به مراقبت اضطراری نیاز داشتید، می توانید خدمات پزشکی اضطراری دریافت کنید، بدون اینکه اجازه قبلی بگیرید. مناطق خارج از ایالات متحده و قلمروهای آن تحت پوشش این طرح نیست مگر اینکه شرایط محدود و خاصی وجود داشته باشد. جهت کسب جزئیات، با مسئول طرح تماس بگیرید.	0\$	مراقبت فوری	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	بستری شدن در بیمارستان	به مراقبت بیمارستانی نیاز دارید
قوانین تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	خدمات پزشک یا جراح	

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	خدمات بازپروری	برای بهبودی یا در صورتی که نیازهای درمانی خاصی دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	تجهیزات پزشکی برای مراقبت در منزل	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. تعداد روزهای تحت پوشش این طرح برای بستری شدن در SNF، محدودیتی ندارد. نیازی به بستری شدن از قبل در بیمارستان وجود ندارد.	0\$	خدمات پرستاری متخصص	
حداکثر 1 معاینه بینایی عادی در هر سال.	0\$	معاینات چشمی	به مراقبت چشم نیاز دارید
100\$ سقف پوشش برنامه درمانی برای عینک تکمیلی هر 2 سال.	0\$	عینک یا لنز چشمی	
1 جلسه تست معمولی شنوایی هر سال	0\$	شنوایی سنجی	به خدمات شنوایی و بینایی سنجی نیاز دارید
1 بار نصب سمعک/ارزیابی شنوایی هر 2 سال 1,510\$ سقف پوشش سالانه برنامه درمانی برای وسایل کمک شنوایی.	0\$	وسایل کمک شنوایی (سمعک)	
آموزش خود مدیریتی بر دیابت	0\$	خدماتی برای کمک به مدیریت بیماری	اگر شرایط حادی دارید مانند دیابت یا بیماری قلبی
لوازم کنترل و نظارت بر دیابت کفش یا توکفشی طبی مقررات کسب اجازه ممکن است اعمال شوند.	0\$	خدمات و وسایل/داروهای مربوط به بیماری دیابت	
ویزیت سرپایی درمان گروهی. ویزیت سرپایی درمان فردی	0\$	خدمات سلامت روانی یا رفتاری	مشکل سلامت روانی دارید
ویزیت سرپایی درمان گروهی. ویزیت سرپایی درمان فردی	0\$	خدمات سوء مصرف ماده	مشکل سوء مصرف ماده دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	مراقبت های بیماران برای افرادی که به خدمات بهداشت روان نیاز دارند	به خدمات بهداشت روان طولانی مدت نیاز دارید

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	صندلی چرخدار	به وسایل پزشکی بادوام (DME) نیاز دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	نبولایزر	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	چوب زیر بغل	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	واکر	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	لوازم و وسایل اکسیژن	
<p>باید در یکی از گروه های درمانی زیر قرار بگیرید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • سطح درمانی NF-A یا بالاتر • مصدومیت اندامی، کسب شده یا روانی مغزی و/یا بیماری روانی مزمن • بیماری متعادل یا شدید آلزایمر یا بیماری جنونی دیگر (مرحله 5، 6 یا 7) • از کارافتادگی فکری ملایم شامل آلزایمر متعادل یا بیماری جنونی دیگر (مرحله 4) • معلولیت رشدی • داشتن یک یا چندعارضه مزمن یا پزشکی پس از حاد، فکری یا بهداشت روانی و درخواست خدمات CBAS از طرف پزشک، کارور پرستاری یا ارائه کننده مراقبت درمانی دیگری در محدوده ظرفیت پزشکی مربوطه 	0\$	<p>خدمات و پشتیبانی طولانی مدت (LTSS): خدمات محلی برای بزرگسالان (CBAS)</p> <p>برنامه ارائه خدمات محلی به بزرگسالان (CBAS) یک برنامه خدمات درمانی محلی در طی روز است که خدماتی را برای افراد مسن و بزرگسالان 18 سال یا بالاتر مبتلا به عوارض پزشکی، شناختی یا بهداشت روانی مزمن یا حاد و/یا برای افراد مبتلا به ناتوانی، که احتمالاً به مراقبت های سازمانی نیاز دارند، ارائه می کند.</p> <p>در مرکز CBAS ممکن است خدمات زیر را دریافت کنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • یک ارزیابی فردی؛ • خدمات پرستاری حرفه ای • فیزیوتراپی، کاردرمانی، و گفتاردرمانی؛ • خدمات سلامت روان؛ • فعالیت های درمان شناختی 	اگر برای زندگی در منزل به کمک نیاز دارید (ادامه این خدمات در صفحه بعد)

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
<ul style="list-style-type: none"> • شخص عضو طرح به یک یا تعداد بیشتری از فعالیت های زیر در زندگی روزانه خود به نظارت و کمک نیاز داشته باشد؛ مانند حمام کردن، لباس پوشیدن، خوردن غذا، نظافت کردن، حرکت، جابجایی، مدیریت دارو و نظافت یا فعالیت زندگی روزمره که قبلاً ذکر شد و مدیریت پول، دسترسی به منابع، آماده کردن غذا یا جابجایی. قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. شرایط ارجاع ممکن است اعمال شود در صورت نیاز به این خدمات، Molina با شما، پزشکتان و مرکز CBAS محلی شما همکاری می کند. 		<ul style="list-style-type: none"> • خدمات اجتماعی • مراقبت شخصی؛ • یک وعده غذایی؛ • مشاوره تغذیه ای؛ • انتقال از/به مرکز CBAS به/از محل زندگی شرکت کننده و بالعکس • سایر خدمات (همانطور که در طرح مراقبتی فردی اعضا مشخص شده است) 	<p>اگر برای زندگی در منزل به کمک نیاز دارید (ادامه)</p>
<p>اگر سن شما 65 سال یا بیشتر باشد، در منطقه خدماتی MSSP زندگی کنید، دارای محدودیت های هزینه MSSP باشید، واجد شرایط خدمات مدیریت مراقبتی باشید، در حال حاضر واجد شرایط Medi-Cal باشید و همچنین برای سکونت در مراکز مراقبت از افراد ناتوان نیز تأیید شده یا قابل تأیید شدن باشید می توانید واجد شرایط محسوب شوید. این گواهی توسط مسئولین محل MSSP بر اساس معیارهای Medi-Cal برای حضور در این مراکز صادر می شود. در صورت نیاز به این خدمات، Molina با شما، پزشکتان و MSSP محل شما همکاری می کند.</p>	0\$	<p>خدمات و پشتیبانی طولانی مدت (LTSS): برنامه های خدمات چندگانه برای افراد مسن (MSSP):</p> <ul style="list-style-type: none"> • مدیر پرونده: • خدمات مراقبت فردی • مراقبت کوتاه مدت (خدمات داخل منزل یا خارج از منزل) • تغییرات مربوط به دسترسی محیطی 	

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



خلاصه مزایا: Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.		<ul style="list-style-type: none"> • کمک در اسکان/ تعمیرات جزئی منزل و غیره. • حمل و نقل • خدمات در کارهای روزمره • سیستم پاسخ اضطراری شخصی (Personal Emergency Respons System ،PERS) /دستگاه ارتباطی • مراقبت روزانه بزرگسالان / مرکز پشتیبانی / مراقبت درمان • خدمات حمایتی نظارت بر وعده های غذایی - جمعی / ارسال درب منزل • بیمه اتکایی اجتماعی / مشاوره درمانی • مدیریت پول • خدمات ارتباطی: ترجمه کتبی / شفاهی 	اگر برای زندگی در منزل به کمک نیاز دارید (ادامه)
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$	خدمات مراقبت درمانی در منزل.	
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. شرایط ارجاع ممکن است اعمال شود	0\$	خدمات و پشتیبانی طولانی مدت (LTSS): خدمات طولانی مدت خانه سالمندان	به مکانی برای زندگی با افرادی برای کمک به شما نیازمندید
قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود. شرایط ارجاع ممکن است اعمال شود	0\$	خدمات مراکز نگهداری	
دو بار خدمات طب سوزنی به صورت سرپایی در هر ماه تقویمی	0\$ سهم بیمه شده	طب سوزنی	سایر خدمات تحت پوشش (ادامه این پرسش در صفحه بعدی ادامه می یابد)



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
خدمات CPO ممکن است تحت پوشش برنامه مراقبت شخصی شده باشد. این خدمات کمک بیشتری را در منزل در اختیار شما قرار می دهد، از جمله سیستم پاسخ اضطراری شخصی و خوراک. این خدمات می تواند به شما کمک کند تا مستقل تر زندگی کنید ولی جایگزین خدمات حمایت های طولانی مدت (LTSS)، که مجوز دریافت آن تحت Medi-Cal به شما داده شده است، نمی باشد. اگر به کمک و راهنمایی نیاز دارید یا مایلید اطلاعاتی در مورد نحوه دریافت این خدمات کسب کنید، با هماهنگ کننده مراقبت خود تماس بگیرید.	0\$	خدمات اختیاری طرح مراقبت (CPO)	سایر خدمات تحت پوشش (ادامه)
اعضای واجد شرایط یک مزایای وعده غذایی برای حداکثر 56 وعده دریافت می کنند که در مدت 4 هفته، با توجه به نیازهای شما، ارائه می شود. قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$ سهم بیمه شده	مزایای وعده غذایی	
باید از آسایشگاه های مورد تأیید Medicare خدمات مراقبتی دریافت کنید. قبل از انتخاب آسایشگاه باید با مسئول طرحتان مشورت کنید.	0\$ سهم بیمه شده	آسایشگاه بیماران رو به مرگ	
	0\$ سهم بیمه شده	خدمات کایروپراکتیک	
	0\$ سهم بیمه شده	خدمات مربوط به مشکلات پا	
0\$ سهم بیمه شده برای: <ul style="list-style-type: none"> • وسائل پروتز. • تجهیزات پزشکی در رابطه با وسائل پروتز، وسایل شکسته بندی و دیگر وسائل. قوانین دریافت تأییدیه ممکن است اعمال شود.	0\$ سهم بیمه شده	وسائل پروتز	

اگر سوالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan: خلاصه مزایا

اطلاعاتی در رابطه با محدودیت ها، انتظارات و مزایا (قوانین مربوط به مزایا)	هزینه ارائه دهندگان داخل شبکه برای شما	خدمات مورد نیاز شما	در زمینه سلامت نیاز یا مشکلی دارید
برای خدمات تنظیم خانواده می توانید به هر ارائه کننده واجد شرایطی مراجعه کنید. برای دریافت این خدمات به کسب مجوز قبلی نیازی نیست.	0\$ سهم بیمه شده	خدمات تنظیم خانواده، از جمله: آزمایش های بارداری پیشگیری از بارداری استریلیزه سازی	سایر خدمات تحت پوشش (ادامه)

اگر سؤالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : خلاصه مزایا

D. مزایای تحت پوشش خارج از Molina Dual Options

این لیست کامل نیست. برای اطلاع از سایر خدماتی که تحت پوشش توسط Molina Dual Options قرار نمی گیرد، اما از طریق Medicare یا Medi-Cal در دسترس خواهد بود، با خدمات اعضا تماس بگیرید.

هزینه های شما	سایر خدمات تحت پوشش Medicare یا Medi-Cal
0\$	برخی از خدمات مراقبت از بیماران رو به مرگ
0\$	California Community Transitions (CCT) خدمات هماهنگی پیش از انتقال و پس از انتقال
که تحت پوشش برنامه دندانپزشکی Medi-Cal است بر عهده شما نیست. البته چنانچه شما مسئول پرداخت سهم خودتان از مبلغ هزینه می باشید، باید سهم خود از مبلغ مربوطه را بپردازید شما مسئول پرداخت هزینه خدماتی هستید که تحت پوشش بیمه شما یا Medi-Cal Dental Program نیست.	پرداخت هزینه خدمات دندانپزشکی خاص از قبیل عکسبرداری با اشعه ایکس، جرمگیری، پر کردن، کانال ریشه، کشیدن، روکش و دندان مصنوعی
0\$	طب سوزنی تحت پوشش Medicare برای کمردرد مزمن



Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan: خلاصه مزایا

E. خدماتی که تحت پوشش Molina Dual Options، Medicare و Medi-Cal قرار نمی گیرد

این لیست کامل نیست. برای اطلاع از سایر خدماتی که تحت پوشش قرار نمی گیرد با خدمات اعضا تماس بگیرید.

خدماتی که تحت پوشش Molina Dual Options، Medicare و یا Medi-Cal نیست	
تمام خدمات و/یا امکاناتی که از نظر پزشکی لازم نیست	داروها، دستگاه ها یا مراحل تحقیقی یا تحت بررسی (بجز موارد تأیید شده)
جراحی زیبایی، بجز زمانی که برای درمان ضربه یا از کار افتادگی مورد استفاده قرار بگیرد.	اقدام شخصی در اتاق شما در بیمارستان یا مرکز پرستاری تخصصی، مانند تلفن یا تلویزیون.
تمرینات ورزشی مورد نیاز برای مدرسه یا ورزش تفریحی	تکمیل فرم هایی مانند فرم ناتوانی، WIC، DMV
اقدام مربوط به آسایش و سهولت کارکرد شخصی	خدمات خارج از ایالات متحده، بجز برای خدمات اورژانسی نیازمند بستری شدن در بیمارستان های کانادا یا مکزیک
ختنه انتخابی	پرستاران خصوصی
اتاق خصوصی در بیمارستان بجز زمانی که از نظر پزشکی لازم باشد	خدمات ارائه شده در مراکز مربوط به امور نظامیان بازنشسته (VA)

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan: خلاصه مزایا

F. حقوق شما به عنوان یک عضو بیمه

شما به عنوان عضوی از Molina Dual Options دارای حقوقی خاص هستید. بدون پرداخت هرگونه جریمه ای می توانید از این حقوق برخوردار شوید. همچنین می توانید بدون از دست دادن خدمات مراقبت درمانی خود، از این حقوق برخوردار شوید. حداقل یک بار در سال، این حقوق را به شما اطلاع می رسانیم. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره حقوق خود، لطفاً دفترچه راهنمای اعضا را مطالعه کنید. حقوق شما شامل موارد زیر می باشد اما به این موارد محدود نیست:

- **احترام، عدالت و حیثیت حق شماست.** این مورد شامل حقوق زیر می شود:
 - دریافت خدمات تحت پوشش بدون دل نگرانی در مورد نژاد، قومیت، اصلیت ملی، مذهب، جنسیت، سن، معلولیت روانی یا جسمانی، تمایل جنسی، اطلاعات ژنتیک، توانایی پرداخت حق درمانی یا توانایی تکلم به زبان انگلیسی.
 - دریافت اطلاعات در قالب های دیگر (مثل چاپ درشت، خط بریل، و/یا فایل صوتی)
 - عدم قرارگیری در معرض هرگونه مانع فیزیکی یا انزوا
 - دریافت نکردن صورت حساب از ارائه کنندگان شبکه
 - دریافت پاسخ صحیح و مودبانه به سوالات و نگرانی های خود
- **شما حق دریافت اطلاعات مربوط به مراقبت درمانی خود را دارید.** این مورد شامل اطلاعات مربوط به درمان و گزینه های درمانی شما می شود. این اطلاعات باید به صورتی باشد که بتوانید آنها را متوجه شوید. این حقوق شامل دریافت اطلاعات در زمینه های زیر است:
 - شرح خدمات تحت پوشش ما
 - چگونگی دسترسی به خدمات
 - هزینه خدمات برای شما
 - اسامی ارائه کنندگان مراقبت درمانی و مدیران مراقبتی
- **شما حق دسترسی به مراقبت به موقع و بدون موانع ارتباطی یا فیزیکی را دارید.** این مورد شامل حقوق زیر می شود:
 - دریافت به موقع مراقبت پزشکی
 - ورود و خروج از مطب ارائه کننده مراقبت درمانی. این امر بدان معنی است که افراد دارای ناتوانی بتوانند با توجه به قانون "آمریکایی های دارای ناتوانی" دسترسی آزادانه به مراقبت های درمانی داشته باشند.

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan: خلاصه مزایا

- شما حق شکایت از خدمات یا مراقبت تحت پوشش خود را دارید. این مورد شامل حقوق زیر می شود:
 - شکایت یا اعلام نارضایتی از ما یا ارائه دهندگان ما به سازمان مراقبت بهداشتی مدیریت شده کالیفرنیا (DMHC). DMHC همچنین دارای یک تلفن رایگان (1-888-466-2219) و یک خط (1-877-688-9891) TTY برای افرادی است که مشکل گفتاری و شنوایی دارند. وب سایت DMHC به آدرس (www.hmohelp.ca.gov) حاوی فرم های شکایت، فرم های درخواست بررسی مستقل پزشکی (IMR) و دستورالعمل های آنلاین است. همچنین از این حق برخوردار هستید تا نسبت به برخی تصمیم های اتخاذ شده توسط ما یا ارائه دهندگان ما درخواست استیناف بدهید
 - درخواست از سازمان مراقبت های بهداشتی مدیریت شده کالیفرنیا برای بررسی مستقل پزشکی خدمات Medi-Cal یا اقلامی که ماهیت پزشکی دارند.
 - درخواست جلسه رسیدگی عادلانه از ایالت کالیفرنیا
 - دریافت جزئیات مربوط به دلیل برای خدماتی که پذیرفته نشده است
- دسترسی به مترجم شفاهی برای کمک به شما در برقراری ارتباط با پزشکان و برنامه درمانی خود. با شماره (855) 665-4627، TTY: 711، اگر برای این خدمات به کمک نیاز داشتید، دوشنبه تا جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی تماس بگیرید
- شما حق دارید در صورت نیاز از مراقبت های اضطراری و فوری بهره مند شوید. این بدین معنی است که شما حق دارید:
 - در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته، بدون اجازه قبلی در یک موقعیت اضطراری خدمات اورژانس دریافت کنید.
 - در صورت نیاز، با شبکه ارائه دهندگان خدمات اورژانس و فوریت های پزشکی ملاقات داشته باشید
- شما حق محرمانگی و حفظ حریم خصوصی دارید. این مورد شامل حقوق زیر می شود:
 - درخواست و دریافت یک نسخه از پرونده پزشکی خود به صورتی که اطلاعات آن برای شما قابل درک باشد و بتوانید درخواست کنید که اطلاعات مربوطه تصحیح یا تغییر داده شود
 - حفظ محرمانگی اطلاعات بهداشتی شخصی شما

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره حقوق خود، می توانید دفترچه راهنمای اعضای Molina Dual Options را مطالعه کنید. اگر سوالی دارید می توانید با خدمات اعضای Molina Dual Options نیز تماس بگیرید

G. نحوه اقامه شکایت یا استیناف در مورد خدماتی که پذیرفته نشده است

اگر شکایتی دارید یا فکر می کنید که مورد پذیرفته نشده توسط ما باید تحت پوشش Molina Dual Options قرار گیرد، از طریق این شماره تلفن ها با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه تا جمعه، از ساعت 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. ممکن است بتوانید در مورد تصمیم ما درخواست تجدیدنظر کنید. در صورت داشتن سوالی در مورد شکایت یا درخواست بررسی مجدد، می توانید فصل 9 دفترچه راهنمای اعضای Molina Dual Options را مطالعه کنید. همچنین می توانید با خدمات اعضای Molina Dual Options تماس بگیرید.

یا می توانید به این آدرس نامه ارسال کنید:

Attn: Grievance and Appeals
P.O. Box 22816
Long Beach, CA 90801-9977
فکس: 562-499-0610

اگر سوالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m. به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.

Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan: خلاصه مزایا

H. اگر گمان می کنید کلاهبرداری شده چکار کنید

- اکثر متخصصین امور درمانی و سازمان های ارائه دهنده خدمات صادقانه عمل می کنند. اما متأسفانه ممکن است افرادی صادقانه عمل نکنند.
- اگر فکر می کنید که پزشک، بیمارستان یا دیگر داروخانه ها عملکرد اشتباهی دارند، لطفاً با ما تماس بگیرید.
- از طریق خدمات اعضای Molina Dual Options با ما تماس بگیرید. شماره تلفن ها بر روی جلد این خلاصه ارائه شده است.
 - یا با Medicare به شماره (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE تماس بگیرید. کاربران TTY باید با شماره 1-877-486-2048 تماس بگیرند. می توانید در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته به صورت رایگان با این شماره ها تماس بگیرید.

CAD02SBFA0920

اگر سوالی دارید، لطفاً از طریق این شماره با Molina Dual Options تماس بگیرید: (855) 665-4627، TTY: 711، دوشنبه الی جمعه از 8 a.m. تا 8 p.m به وقت محلی. برقراری تماس رایگان است. برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت زیر مراجعه کنید www.MolinaHealthcare.com/Duals.



